ALEMANIA

Blohm + Voss presentó diseño de buque multirrol

La empresa Blohm + Voss presentó él diseño y características del nuevo buque multirrol, con capacidad de patrulla, componente de una fuerza táctica y soporte logístico.

Su desplazamiento es de 3 900 toneladas, el diseño del buque *Meko 2000 MRV* tendrá una eslora de 121 metros, una tripulación de 40 personas y desarrollará una velocidad máxima de 22 nudos.

Podrá transportar una carga de 550 toneladas con un radio de acción de 8 000 millas a 15 nudos y tendrá una autonomía de 30 días.

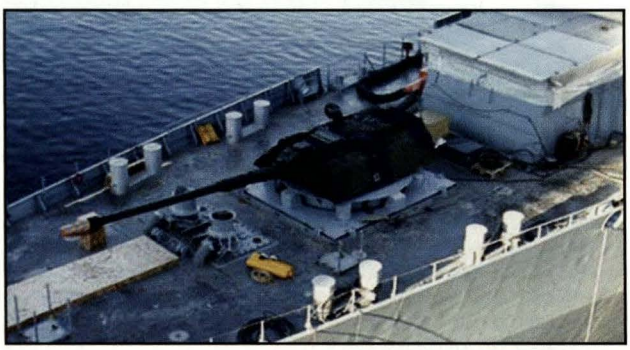
Al retirarse la carga, cuenta con dos cubiertas de vuelo para helicópteros de tamaño mediano (12 a 15 toneladas). (JES)



Blohm + Voss

Diseño de la Meko 2000 MRV.

Sistema de artillería es probado a bordo de fragata



Rheinmetall

Cañón de 155 mm/52 cal instalado a bordo de la fragata alemana.

El consorcio industrial alemán conformado por HDW, Krauss-Maffei Wegmann (KMV) y Rheinmetall W & M completó la instalación modificada de la pieza de artillería de 155 mm/52 cal., del carro blindado *PZH 2000*, para aplicación naval, denominado *MONARC (modular Naval Artillery Concept).*

El nuevo montaje reemplaza al cañón de 76/62 mm *Oto Melara*, a bordo de la fragata alemana *Hamburg* aumentando su alcance hasta los 80 km, y con una cadencia de disparo de 10 tiros por minuto. (JES)

AUSTRALIA

Fuerza aérea recibe aviones P-3 Orion.

La Real Fuerza Aérea Australiana aceptó oficialmente los primeros seis de un total de 18 aviones *P-3C Orion*, los cuales fueron modernizados a la versión *AP-3C* a un costo de 495 millones de dólares.

Durante la ceremonia de recepción de las aeronaves realizada el 14 de octubre del 2002, el ministro de defensa australiano, Robert Hill, los describió como el modelo más avanzado en el mundo actualmente.

Su equipamiento incluye un radar de vigilancia Elta *EL/M-2022 (V)3*, un sistema electróptico *Star Safire II*, misiles *AGM-84 Harpoon* y torpedos *MK-46 mod*, 1 y *mod. 5*. (JES)

Royal Australian Navy



Avión de exploración P-3C Orión *australiano.*

CHILE

Nuevos helicópteros para ejército

El Ejército de Chile negocia la adquisición de ocho helicópteros *AS555 Fennec* del consorcio Eurocopter, para emplearlos como unidades de reconocimiento de sus fuerzas de ataque.

Si son adquiridos formarán parte del inventario de 20 helicópteros de combate *MD530F* con capacidad antitanque. Estando planeada la compra de un total de 20 helicópteros *AS 555*.

Por otro lado, se sabe que el consorcio Eurocopter negocia la modernización y recorrido de 20 helicópteros *SA-330* Puma actualmente en servicio en el Ejército de Chile. (JES)

Armada de Chile incorpora fragata *Almirante Williams*

En ceremonia realizada en 5 de setiembre en la Base Naval de Devonport, la Real Marina Británica efectuó la transferencia de la fragata HMS *Sheffield* a la Armada de Chile, la misma que fue rebautizada como *Almirante Williams* (PFG-19). Es la tercera unidad de la Armada Chilena que recibe el nombre del Almirante Juan Williams Rebolledo, quien comandara la Escuadra de ese país durante los primeros meses de la guerra contra el Perú en 1879.

La ex-*Sheffield* fue construida en los astilleros británicos Swan Hunter, y lanzada al agua el 26 de marzo de 1986 e incorporada al servicio de la Real Armada Británica el 25 de marzo de 1988.

Esta nave es la última de seis unidades que es retirada del servicio, y pertenece al *Tipo 22 Batch 2*. De las otras unidades de la clase, las HMS *Beaver*, HMS *Boxer* y HMS *Coventry* fueron retiradas del servicio y desaguazadas entre 1999 y el 2002, mientras que la HMS *Brave* y la HMS *London* fueron vendidas a Rumania en el 2001.

Su adquisición responde al denominado 'Proyecto Puente', elaborado con el propósito de reemplazar

Royal Navy



Fragata HMS Sheffield *antes de ser transferida a la Armada de Chile.*

las naves de la escuadra chilena que serán dadas de baja a partir del 2005, en que llegarán al término de su vida útil.

La dotación de esta unidad, conformada por 223 efectivos, está capacitada para la operación y mantenimiento de los nuevos equipos y sistemas en las distintas escuelas de instrucción de la Real Armada Británica, con la supervisión del Centro de Entrenamiento de la Real Armada Británica (FOST).

Conforme a lo informado a la prensa, la *Almirante Williams* permanecerá en aguas británicas hasta fines del presente año, periodo en el que culminará su alistamiento así como su entrenamiento operativo conjunto con otras unidades británicas y que durará seis semanas,



Armada de Chile

Foto de la fragata chilena Almirante Williams *el día de su incorporación a la Armada de Chile.*

Características principales: (actuales)	*Desplazamiento : 4,850 toneladas a plena carga* *Eslora :148,3 metros* *Manga : 14,75 metros* *Velocidad : 30 nudos* *Tripulación :223 hombres*
Armamento:	
Misiles:	*Dos lanzadores séxtuples misiles superficie-aire Sea Wolf (con 32 misiles adicionales en pañoles)* *Cuatro misiles superficie-superficie MM-38 Exocet (retirados por los británicos en el 2000)*
Cañones:	*Dos montajes dobles de 30mm/75 Oerlikon;* *Dos simples de 20mm/90 Oerlikon.*
Torpedos:	*Dos montajes lanzadores triples STWS Mk2 para torpedos Stingray o Mk-46.*
Radares:	*Un radar de búsqueda aérea y superficie tipo 967M/968;* *Dos radares de control de tiro tipo 911;* *Un radar de navegación tipo1007.*
Sonares:	*Un sonar de casco tipo 2016;* *Un sonar de profundidad variable tipo 2031Z*
Sistemas de guerra electrónica:	*MAGE: AN/SSQ-72; un equipo UAA-2* *CCM: un equipo Tipo 670; un equipo tipo 675* *Cuatro lanzaseñuelos séxtuples Mk 137 RL (sistema DLB)* *Un señuelo remolcado contra torpedos tipo 182* *4 boyas-señuelo DLF (2)*
Planta propulsora:	*Sistema COGAG, conformado por dos turbinas a gas Rolls-Royce Tyne RM-1C para velocidad crucero y dos turbinas a gas Rolls-Royce Spey para alta velocidad. Potencia total de 48 220 shp.*
Hélices:	*Dos de paso variable controlable.*
Aeronaves:	*Capacidad para operar 2 helicópteros tipo Sea Lynx o un helicóptero grande tipo Sea King o Cougar.*

siempre con el asesoramiento del FOST. Al término, el buque arribará posiblemente a Chile en enero del próximo año.

Respecto a los trabajos de revisión y modernización de sus sistemas de combate, a su arribo a Chile, la someterán a un proceso de modernización en el astillero ASMAR de Talcahuano, que comprenderá la habilitación de su cubierta de vuelo y ampliación del hangar para operar con dos helicópteros *Cougar* (en versión antisuperficie con misiles *AM-39 Exocet* o en versión antisubmarina con torpedos o cargas de profundidad); para ello también le instalarán un sistema de recuperación de helicópteros en vuelo *ASSIST*, que le permitirá operar sus aeronaves aun en condiciones de mal tiempo.

En lo referente al sistema de armas, es muy posible que la doten con misiles *MM-38 Exocet* o en su versión *MM-40*, y con artillería de mediano calibre para tiro naval y antiaéreo, empleando probablemente uno de los montajes de 76 mm *Oto Melara*, de que dispone la Armada de Chile, provenientes de las patrulleras misileras de la clase *Casma,* recientemente retiradas del servicio.

Con estas mejoras, la *Almirante Williams* se convertirá en una de las unidades de su tipo de mayor potencial en la región. (JRA)

CHINA

Moderniza destructor de la clase *Harbin*

El destructor *Harbin* (D-112) de la Marina del Ejército Chino de Liberación, concluyó recientemente un período de reparación y modernización.

Este buque, que entró en servicio en 1994, originalmente estaba equipado con ocho misiles superficie – superficie *YJ8-1*, y fue modificado para llevar 16 misiles *YJ8-3* con alcance extendido a 150 km.

Asimismo su sistema de defensa aérea provisto por el misil francés *Crotale* fue reemplazado por el sistema mar-aire *HQ-7*. (JES)



JFS

El destructor Harbin de la Armada de la República Popular China.

EGIPTO

Recibe cuatro lanchas misileras de Alemania

Las últimas cuatro lanchas misileras clase *Tiger* (*Tipo 148*) fueron transferidas a la Marina Egipcia a comienzos del presente año.

Estos buques están equipados con un montaje de 76/62 mm, un ametralladora de 40 mm, y cuatro misiles *Exocet MM-38*.

Asimismo tienen un radar de vigilancia *Tritón*, un radar de control de tiro *Castor* y un sistema de guerra electrónica integrado *Octopus*. Como se recordará, la Marina Alemana ha transferido varias unidades similares a la Armada de Chile. (JRA)



JFS

Patrullera alemana clase Tiger, que será transferida con otras tres a Egipto.

ESPAÑA

Armada firma contrato con astillero IZAR para construir buque de asalto anfibio

La Armada Española y el astillero Izar firmaron el diseño final del buque de proyección estratégica LL.

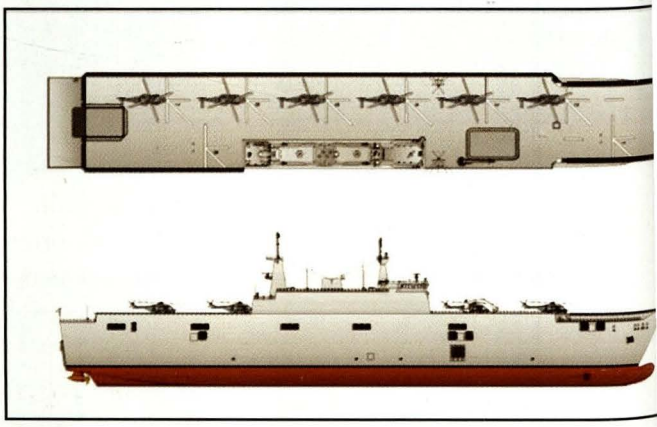
La Armada Española e Izar Construcciones Navales firmaron el 5 de febrero del presente año la definición del proyecto del buque de proyección estratégica LL, el mayor de la historia de la Armada Española. Este contrato, que marca la culminación de los trabajos de ingeniería previos a la construcción, cubre toda la documentación del proyecto así como la especificación previa a la orden de ejecución del buque. Su construcción supondrá más de tres millones y medio de horas de trabajo.

El pasado octubre, Izar inició los trabajos de definición del proyecto atendiendo a los requisitos iniciales de la Armada Española. Sobre este primer boceto, la Armada presentó en diciembre los requisitos finales que han permitido realizar el diseño definitivo del buque.

El Buque de Proyección Estratégica LL(*Landing Logistics* en nomenclatura Otan) será el mayor buque de la Armada Española con más de 26 000 toneladas de desplazamiento y una eslora de 225 metros, equivalente al largo de dos campos de fútbol. Está concebido para desempeñar operaciones anfibias de Infantería de Marina, proyección estratégica de fuerzas del Ejército de Tierra a zonas de conflicto y operaciones medioambientales y de apoyo a zonas catastróficas.

El buque dispondrá de una cubierta de vuelo de 185m, con capacidad para operar aviones tipo *Harrier* o cuatro grandes helicópteros *Chinook* ó seis helicópteros tipo medio. Además incluye un hangar para 12 helicópteros u ocho aviones tipo *Harrier* y un ascensor de aeronaves con capacidad para 25 toneladas. Este buque podrá transportar hasta 1 355 personas, más del doble de capacidad que la de los buques anfibios de la clase *Galicia* de la Armada Española.

IZAR



Vistas con la configuración del nuevo buque de asalto anfibio o buque de proyección estratégica diseñado por IZAR para la Armada Española.

Armada da luz verde para la construcción de cuatro submarinos *S-80* en astillero IZAR

El astillero español IZAR Construcciones Navales inició el programa de construcción de los cuatro submarinos *S-80*, que renovarán la flotilla de submarinos de la Armada Española.

Estos sumergibles son los primeros de diseño exclusivamente nacional. El ambicioso programa de diseño de los *S-80*, desarrollado por IZAR, destaca por su fuerte componente de innovación tecnológica, sobre todo en la propulsión principal del submarino que consta de un sistema de Propulsión Independiente de la Atmósfera (este sistema permite que los sumergibles operen debajo de la superficie durante más tiempo, lo que aumenta su discreción).

Las principales características técnicas de los submarinos *S-80* son:

- Eslora total: 71,05 m.
- Eslora casco resistente: 51,37 m.
- Diámetros casco resistente: 7,3 m.
- Desplazamiento inmersión: 2 345 m^3.
- Desplazamiento superficie: 2 122 m^3.
- Flotabilidad: 9,5%
- Potencia propulsora (MEP): 3 500 kWe.
- Número de elementos de batería: 360.
- Potencia generadores: 3 600 kW.
- Dotación: 32 personas (+8).

La construcción de los submarinos *S-80* se adiciona a la de otros cuatro sumergibles de la clase *Scorpene,* fruto del consorcio formado por IZAR y DCN Internacional, de los cuales, dos están destinados a la Armada de Chile y dos para la Real Marina de Malasia.

Por otro lado, IZAR construye cinco fragatas *F-310* para la Real Marina de Noruega, así como tres fragatas de la clase *F-100,* un buque de proyección estratégica, así como dos cazaminas de la clase *Segura* para la Armada Española. (JRA)

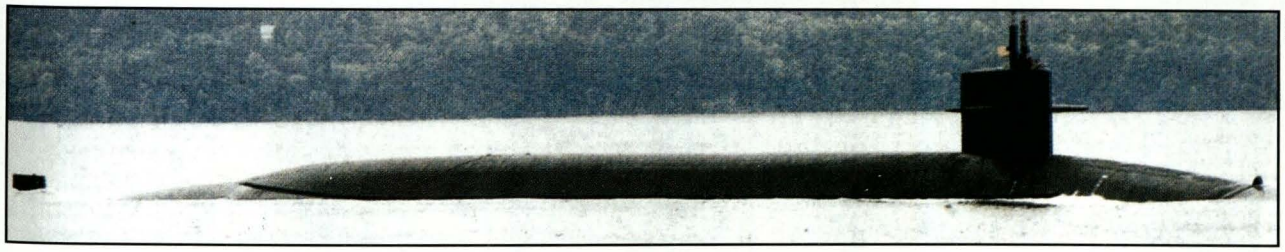
ESTADOS UNIDOS

Marina modifica misión de submarinos nucleares

La Marina Norteamericana está conduciendo una serie de pruebas con los astilleros para desarrollar tecnologías y modificar conceptos de operación, para la conversión de cuatro submarinos nucleares clase *Ohio*, en submarinos de ataque multirrol. El 14 de enero el USS *Florida*, uno de los submarinos programados para la conversión, efectuó un lanzamiento satisfactorio de un misil *Tomahawk serie 3* a través de uno de los tubos verticales que albergaba un misil *Trident*.

El primero de estos submarinos deberá entrar en servicio para el 2007. Por otro lado, la Marina Norteamericana planea equipar sus submarinos con periscopios de sistema de imagen onmidireccional (panorámico).

El sistema, instalado en el dome de la antena de la parte superior del periscopio, incluye visor de imágenes térmicas y cámara de gran resolución. Esta operación en conjunto proporcionará una imagen en los 360°. El sistema provee marcaciones de contactos en todo tiempo y emplea un detector activo de alerta para los operadores, siempre que el sensor esté expuesto. (JES)



USN

USS Ohio.

Cañones de energía para el *CVN-21*

El oficial ejecutivo del programa portaaviones nuclear *CVN-21*, almirante Dennis Dwyer, indicó que la puesta en quilla está prevista para el año fiscal 2007, y que es probable que cuente con armas de energía como cañones de microondas, así como de corazas especiales para proteger depósitos de combustible, pañoles de munición y centros de información de combate. (JAE)

ITALIA

Se completaron pruebas de tiro del cañón naval 127/54 LW

En un polígono ubicado en la isla de Cerdeña concluyó el programa de disparos contra costa del cañón naval de mediano calibre *Oto Melara* 127/54 Light Weight (LW). Fue instalado en el patrullero de escuadra *Bersaglieri* de la clase Sotaldi (similar a la tipo Lupo), para efectuar el programa de evaluación operativa, cumpliendo exitosamente las pruebas contra blancos aéreos y navales. Este montaje, que se deriva directamente del *Oto Melara* 127/54 Compact (que poseen nuestras fragatas tipo Lupo), difiere de su predecesor en ser más liviano (aproximadamente 15 toneladas menos), poseer una cúpula de una baja firma radárica y estar en capacidad de utilizar cualquier tipo de munición de 5 pulgadas y en un futuro munición guiada y de alcance extendido de más de 50 km de alcance.(JAE)

MÉXICO

México compra tres Grumman *E-2C Hawkeye*

México compró tres aviones *E-2C Hawkeye*, que pertenecieron a la Fuerza Aérea de Israel. Este avión que provee alarma aérea temprana y control de interceptaciones, es considerado, como los ojos de los grupos de batalla para la Marina Norteamericana –generalmente sus portaaviones cuentan con cuatro de estas unidades en su componente aéreo–, es utilizado también por la Marina Francesa en su portaaviones *Charles de Gaulle*, las fuerzas de autodefensa del Japón y Egipto.

Los tres aviones, modificados por la empresa Israel Aircraft Industries, tanto en la aviónica como en sus motores, cumplirán funciones de patrullaje antinarcóticos.(JAE)

POLONIA

Recibe segunda fragata y helicóptero de la Armada de los EE.UU.



USN

Fragata USS Wadsworth, *ahora al servicio del pabellón polaco como* General Kosciuszko.

La Marina Polaca recibió de los EE.UU. una segunda fragata clase *Oliver Hazard Perry*, la misma que fue rebautizada como ORP *General Tadeusz Kosciuszko* (ex-*USS Wadsworth FFG-9*), durante una ceremonia realizada el 25 de octubre en la Base Naval de Gdynia. Esta unidad se suma a la ORP *General Pulaski* (ex-USS *Stark)*, transferida en el 2001, con la que el programa de transferencia de fragatas de la clase *Perry* a Polonia concluyó por el momento.

Asimismo, la Aviación Naval recibió los dos primeros helicópteros de un total de cuatro *SH-26 Super Seasprite,* destinados a dotar a sus principales unidades de superficie.(JES)

Colaboradores: *C. de F. José Escobedo Sayán (JES)*
C. de F. John Rodríguez Asti (JRA)
C. de C. Jorge Andaluz Echevarría (JAE)